
INDICE

- I nostri prossimi venerdì
- A Torino si parla esperanto
- Zamenhof simbolo della Polonia
- Ĉiuspecaj programoj ĉe Kastelo de Gresillon
- 3a kultur-turisma semajno en Herzberg
- Cattedra di Milano
- Estraranoj de "Esperanta Civito" en Milano
- Il concerto dei Reverie a Milano
- Il congresso italiano dei Cattolici Esperantisti
- 35a Itala junulara festivalo en Liguria
- Konferenco en Gargnano ĉe Garda pri multlingveco
- L'esperanto di nuovo presente a 'Terra Futura'
- I radicali a favore dell'esperanto
- L'amore e l'ameba
- Peranteco de IEF
- Estrarkunsido
- Niaj pasintaj vendredo
- Turismo per Esperanto "Karavane"
- Notizie dal mondo

Circolo Esperantista Milanese

Via De Predis 9 - 20155 Milano - tel. 347-4262214 (*solo venerdì sera*)
e-mail: esperantomi@infinito.it
rete: <http://milano.esperantoitalia.it/>
C.C.P. 26448209

I NOSTRI PROSSIMI VENERDÌ

ore 21,15

aperti a tutti gli interessati: soci e non soci

Venerdì 1° luglio

Sempre aperta a tutti è la

RIUNIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

Venerdì 8 luglio

Ultimo programma, in vista delle vacanze estive: prologo presso la pizzeria "Cicciobello" in via degli Ailanti 3, angolo piazza Castelli, alla fine di via Mac Mahon (h. 19.30, Come al solito prenotarsi in sede o presso Rodari, telef. 02 2364190) e proseguimento in sede dove il nostro s-ano Gianni Conti presenterà il suo nuovo "show"

I CACCIATORI DI NUVOLE

come sempre improntato alla fantasia ed alla imprevedibilità.

Venerdì 15 luglio

Incontro in vista della pausa estiva e della partecipazione ai vari congressi di parecchi s-ani.

SEDE CHIUSA DAL 22 LUGLIO AL 2 SETTEMBRE

BUONE VACANZE A TUTTI!

I programmi riprendono il

Venerdì 9 settembre

con la bimestrale

RIUNIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

sempre aperta a tutti

Venerdì 16 settembre

Ritorna la piacevole tradizione di ritrovarsi in pizzeria (stavolta da "Il Faraone" in Via Masolino da Panicale 13, con le solite modalità sopra citate) per poi ascoltare in sede a cura di alcuni partecipanti i

RAPPORTI SUI PRINCIPALI CONGRESSI ESTIVI

A TORINO SI PARLA ESPERANTO

Dopo gli alpini e i bersaglieri, a Torino arriva l'esperanto. Infatti, nell'ambito dei festeggiamenti per il 150° anniversario dell'unità nazionale, circa 400 delegati italiani e numerosi osservatori stranieri provenienti da molti Paesi, fra cui la Russia, l'India e il Brasile, si riuniranno nella prima capitale d'Italia in occasione del 78° congresso della Federazione Esperantista Italiana (20-26/8/11).

La Commissione Europea contribuirà al congresso attraverso il suo Programma Grundig col seminario sul tema "E adesso facciamo gli europei". Il presidente del congresso, prof. Fabrizio Pennacchietti (professore emerito dell'Università di Torino), ha dichiarato: "La lingua neutrale esperanto, ormai diffusa in tutto il mondo, supera in semplicità l'inglese. Il suo uso a livello internazionale è un antidoto al predominio attuale di una lingua sulle altre e difende l'uguaglianza di tutti gli idiomi e culture del mondo contro ogni discriminazione, come sancito dalla Carta delle Nazioni Unite (San Francisco, 1945. Art. 1. 3). Dopo il latino, il francese e l'inglese, l'avvenire della comunicazione globale appartiene all'esperanto".

(G. C. Fighiera, addetto stampa)

Tutte le informazioni sul congresso (iscrizione, programmi, ecc.) sono reperibili su <http://www.esperantoitalia.it>

ZAMENHOF SIMBOLO DELLA POLONIA

Ludovico Zamenhof, l'ideatore dell'esperanto, rientra nella lista dei 100 simboli della Polonia, sua terra natale. Questo è il giudizio degli autori di "I simboli polacchi", un libro recentemente edito a cura di una commissione di esperti. Il libro sarà oggetto di un sondaggio fra i polacchi per stabilire una graduatoria fra di loro.

ČIUSPECAJ PROGRAMOJ ĈE KASTELO DE GRESILLON

Jen la someraj programoj de la tre konata franca esperantista kastelo (proksime de Angers, plimalpli mezvoje inter Parizo kaj Bretonio):

Julio-17/23: Seminario kun prelegoj pri lingvo kaj edukado.

Intensaj E-kursoj kaj FEI-ekzamenoj

Julio-23/30: Alternativa semajno (ekologio, kuracmetodoj, verda

turismo). E-kursoj matene. Vegetaraj manĝoj.

julio-30/aŭgusto-06: Turisma semajno. Kursoj de franca lingvo kaj Esperanto matene. Ekskursoj al Luar-kasteloj posttagmeze.

aŭgusto-08/15: Junulara internacia renkonto FESTO 2011 kun muzika festivalo, organizata de JEFO

aŭgusto-15/24: Festa semajno por infanoj, junuloj, familioj.

Post-FESTO tuj post FESTO.

Muziko, gitaro, sporto, ludoj, artumado kaj E-kurso

julio-22 kaj julio-31 je h.20.30: Muzika prezento de kantoj E-igitaj el itala kaj angla lingvoj: Manúel – Emanuele Rovere, Italupo

Konsultu plu:

Jara agendo: <http://gresillon.org/spip.php?rubrique2>

Somera programo: <http://gresillon.org/spip.php?rubrique8>

Kursoj kaj instruantoj: <http://gresillon.org/spip.php?article76>

Aktivajoj kaj animantoj: <http://gresillon.org/spip.php?article71>

Aliĝilo: <http://gresillon.org/spip.php?rubrique21>

Tarifoj: <http://gresillon.org/spip.php?rubrique15>

3a KULTUR-TURISMA SEMAJNO EN HERZBERG

Tuj post la Universala Kongreso en Kopenhago okazos en Herzberg am Harz, la Esperanto-Urbo, de la 30a de julio ĝis la 3a de aŭgusto la 3a Kultur-Turisma Semajno kun tre varia, bunta programo, kun multe da ekskursoj, vizitoj al Weimar, Erfurt, Göttingen, Osterode, Wernigerode, al la plej belaj lokoj de la regiono kaj de la belega, alloga Harz-montaro.

La kulturaj programoj en Herzberg havos ekkonon de Interkultura Centro kaj la Esperanto-biblioteko, viziton al la Welf-kastelo kaj al la Esperanto-muzeo, muzikon, filmojn, prezentadojn, ludojn, kantadon, babilardon. Speciala evento estos 'Spectaculum', la urba mezepok-stila festo. Informoj kaj detaloj: <http://esperanto-urbo.de>

CATTEDRA DI MILANO

A conclusione dei vari corsi tenuti a Milano e dintorni sabato 11 giugno presso la sede del CEM si è svolta una sessione di esami di primo e secondo grado. Sette allievi hanno superato quello di 1° grado: Bossi Ida, (30/30), Donà Adele (27/30), Moroni Michael

(29/30) Pizzinelli Lorenza (27/30), Rossetti M. Grazia (23/30), Valtorta Adele (26/30), Varese Mariangela (24/30). L'esame di 2° grado è stato brillantemente superato dal s-ano Dorighet Claudio (30/30). A tutti vivissime congratulazioni.

ESTRARANOJ DE "ESPERANTA CIVITO" EN MILANO

B. Nilsson, L. Trifončovski, C. Minnaja, M. F. Conde Rey, A. Amika, R. Ericsson, A. Emanuelsson, J. Hammarberg, N. Holevitch, Varese, P. Martinelli kune kun Giorgio Silfer estis la elstaraj membroj de la asocio Esperanta Civito kiuj, kune kun aliaj estraranoj, partoprenis en ĝia parlamenta sesio, organizita en Milano la 2an kaj 3an de junio por festi la dekan datrevenon de ĝia Konstitucio. Ili profitis de la okazaĵo por esprimi la deziron renkontiĝi kun la milanaj samideanoj kaj tio okazis vendrede la 3an vespere. Bedaŭrinde pluraj milananoj ne ĉeestis ĉar ili pontumis tiun vendredon inter du festotagoj pro privatataj aŭ aliaj oficialaj programoj (kiel la itala katolika esperanta kongreso aŭ la turisma karavano de Esperanto-Turismo). Tamen estis dekkvina da ili kiuj bonvenigis la gastojn antaŭe ĉe picejo en gaja etoso kaj poste ĉe nia sidejo kie, post la enkondukaj salutoj kaj la prezentadoj, ekis la prelego de s-ano Silfer, kiu memorigis sian naskiĝon kaj junan vivon en Milano kaj esperantigon ĉe nia klubo. Verdire la lia estis, pli ol prelego, ia festparolado per idealaj trarigardado de historialaj okazaĵoj kaj esperantistaj datoj de la komenco ĝis nun. Li ankaŭ priskribis iom da itala historio, rimarkis ke la 2a de junio estas la datreveno de naskiĝo kaj de itala respubliko kaj de Esperanto (kiam oni oficiale rajtigis la eldonon de la unua gramatiko), kaj pašo post pašo la temoj estis la kongreso de Bolonjo sur maro, kiam estis aprobitaj la flago, la himno kaj la Fundamento, la literaturaj evoluo kaj la agnoskoj pri nia lingvo, ĝis tiu de PEN dum 1993, pluraj movadaj okazaĵoj tra la jaroj, kun aparta atento al la ideoj kaj pozicioj de Edmond Privat kaj al la identigilaj kromaj aspektoj de Esperanto laŭ la manifesto de Raúmo. Fine li citis la subskribon de la Pakto de Esperanta Civito en 1998 al kiu sekvis la koncerna konstitucio. Je la fino la intervenoj de nia ĉefkonsilantino Tomei, al kiu li respondis, kaj de prof. Minnaja, kaj pri la temo kaj por gratuli la milanan klubon pri ĝia taŭga sidejo. Eta regalado fare de nia klubo kronis la agrablan vesperon en internacia etoso inter esperantistoj el pluraj nacioj.

IL CONCERTO DEI REVERIE A MILANO

Il 14 maggio sarà ricordato negli annuari come giornata infelice, uggiosa e con i mezzi pubblici disastrati dalla festa-scudetto del Milan. Come consolazione alcuni iscritti al CEM si sono recati alla Casa delle Culture del Mondo (vedi Informilano di maggio-giugno) per ascoltare il concerto dell'ensemble Reverie che ha presentato brani originali sia in esperanto che in italiano. Il relativo CD era in vendita in loco. I testi in esperanto sono opera del nostro s-anino Andrea Fontana, con la supervisione di Pierluigi Cinquantini. L'esecuzione musicale in "sound etno-progressivo" è stata molto apprezzata dal numeroso pubblico molto partecipativo. Anche noi, malgrado lo spreco di decibel, abbiamo apprezzato l'affiatamento e la professionalità del gruppo.

Un ricco rinfresco ha concluso il concerto.

Claudio Gorla

IL CONGRESSO ITALIANO DEI CATTOLICI ESPERANTISTI

Il 25° Congresso dell'UECI quest'anno si è tenuto dal 3 al 7 giugno presso il "Centro Papa Luciani" di Santa Giustina (Belluno) a 250 metri di quota, con vista sulle Dolomiti bellunesi.

Hanno partecipato circa 50 persone provenienti da tante regioni italiane. Il tema era "Ni atendas novan ĉielon kaj novan teron" e su questo tema e "la Speranza" hanno parlato diversi conferenzieri.

Si è parlato anche del 150° anniversario dell'Unificazione politica dell'Italia e della speranza che ispirò coloro che la vollero. Il s-anino Carlo Sarandrea ha ricordato il 1° congresso di 34 anni fa a Rimini ed ha pure riassunto una relazione del prof. Minnaja sulla famiglia Migliorini, originaria della zona; in un ulteriore intervento egli ha illustrato le novità del sito UECI e le pagine dedicate ai testi per i bambini, curati dalla s-anino Tiziana Fossati. Padre Svaldi, oltre ad occuparsi della liturgia, ha trattato il tema della speranza, della pace e della giustizia mentre la s-anino Ida Bossi ha si è soffermata sulla speranza che cammina sempre insieme alla fede e alla carità. Pure della sofferenza che, senza la speranza in Dio, può diventare intollerabile. Il prof. Formizzi ha molto interessato tutti i presenti parlando del "Federalismo Europeo" e del necessario superamento della sovranità nazionale. Altri conferenzieri hanno trattato temi non

religiosi, come la s-anino Norma Cescotti su Garibaldi "Una vita avventurosa" e il dott. Daminelli su Cavour ed il Risorgimento Italiano. Ci sono stati anche momenti più leggeri come, ad esempio, quando il nostro Gianni Conti ha presentato il suo scherzoso 'show' su "I cacciatori di nuvole", sul sistema che qualche scienziato mise in atto per bombardare le nuvole, descrivendo vari sistemi per fare piovere o no e donando a tutti un ombrellino. Un altro momento quando il cantante Manuel Rovere ha presentato il suo CD ed ha cantato dieci canzoni anni '50-'60, da lui tradotte in esperanto, e ha distribuito il CD devolvendo il ricavato all'Associazione "Evidente". Si è tenuta pure l'Assemblea Annuale dei soci con l'approvazione delle relazioni morale e finanziaria.

Il tempo non è stato bellissimo ma ci ha permesso di fare bene le due escursioni pomeridiane: la prima a Canale d'Agordo, il paese natale di papa Luciani, ed Alleghe e la seconda alla diga del Vajont e visita a Cortina d'Ampezzo.

Gabriella Zanni

35a ITALA JUNULARA FESTIVALO EN LIGURIO

De la 20-a ĝis la 26-a de aprilo okazis la 35a IJF en Pornassio (IM). Ĝi proponis riĉan kulturan programon, kiu inkluzivis la lingvo-rondojn, la diversnivelajn interesajn kursojn pri Esperanto kaj la prezentadojn pri libroj kaj bildstrioj. Kompreneble ankaŭ estis nokta muzika programo kun artistoj kiel Jo-Mo kaj la grupo Reverie (kies tekstoj en Esperanto estis verkitaj de S-anino Andrea Fontana). Krom Esperanto oni havis la eblecon praktiki aliajn lingvojn, ĉar ĉiutage estis aranĝita la "lingvejo" (kiu konsistis en konversaciaj grupoj, estritaj de denaskuloj el diversaj landoj, kiuj renkontiĝis posttagmeze dum unu horo por paroli la elektitajn lingvojn).

Dum la festivalo oni eĉ ĉeestis spektaklajn demonstrojn pri brazila luktoarto Kapoejro. Ili estis faritaj de du junaj kaj tre entuziasmaj s-anoj loĝantaj en Torino (Stefano di Fermo kaj Michele Guerriero), kiuj ankaŭ aranĝis interesajn ekskursojn al Alassio kaj Ĝenovo.

Rilate al aliaj organizoj flankoj, oni ĝenerale ŝatis bongustajn manĝojn (direkte pretigitajn de la aranĝantoj) kaj riĉan regaladon en la trinkejo kaj en la "gufujo" (tre sugestia nokta teoĉambro lumigita nur per kandeloj).

Mi opinias, ke la nura manko de la festivalo estis la elektado de malfacile atingebla kongresejo, kiu verŝajne iomete malkuraĝigis la eksterlandan partoprenon.

Dum la festivalo ankaŭ okazis la Jara Asembleo de IEJ (Itala Esperantista Junularo), kiu elektis la torinan estraraninon Gianfranca Gastaldi kiel novan prezidanton. Rimarkinde, inter la sep estraranoj estas ankaŭ du s-anoj el Milano: Pierre Caliari kaj Andrea Resta. Al ili kaj al la tuta estraro de IEJ gratulojn kaj bonegan laboron!

Claudio Dorighet

Estrarro IEJ 2011-12

Gianfranca Gastaldi (Prezidanto), Tommaso Manzon (Vicprezidanto) Elina Koryak (Kasisto), Pierre Caliari (Vic-Kasisto), La aliaj: Michele Guerriero, Michael Boris Mandriola, Andrea Resta.

KONFERENCO EN GARGNANO ĈE GARDA PRI MULTLINGVECO

Ĉio, kion oni rakontis al vi pri la Paradizo, kiu estus insulo en la araba/persa golfo kun multaj serpentoj kaj multaj fruktoarboj, estas erara. La vera Paradizo estas en la lago Garda, kaj tute bona peco de ĝi estas la vilao Feltrinelli, en kiu loĝis Mussolini dum la lasta periodo de dua mondmilito kaj la partoprenantoj en la konferenco "Multlingveco: lingvo, povo, kono" organizita de Itala Esperanto-Federacio kunlabore kun la Universitato de Milano.

La konferenco okazis la 24-an kaj 25-an de junio kaj dum ĝi trideko da partoprenantoj interŝanĝis prelegojn relative teĥnikajn pri dulingveco kaj psiholingvistikaj sekvoj, socilingvistiko de italaj dialektoj kaj de la araba, gramatika analizo de Esperanto laŭ la skolo de Funkcia Gramatiko, Chomsky kaj liaj ideoj pri Esperanto, la lingvoj de filmoj kiel Avatar, La Insulo de la Rozoj, kaj similaĵoj. Inter la prelegantoj konataj al la legantoj de ĉi tiu bulteno estis, krom la verkinto de ĉi tiu raporteto, Wim Jansen el Nederlando, Davide Astori el Parma kaj Mauro Tosco el Torino. Paolo Valore de la universitato de Milano prezidis la tuton kaj aranĝis ĉion.

Kompreneble estis multaj neesperantistaj profesoroj: almenaŭ tri venis el la malproksima Britujo por prelegi en Gargnano, tri venis el Romo kaj unu el Torino.

La publiko konsistis ĉefe el studentoj el Milano kaj el kelkaj esperantistoj, kiuj sukcesis kuraĝe atingi la lokon. Carlo Minnaja kaj la edzino restis la tutan tempon. Graziano Ricagno venis por unu tago kaj el la proksima Brescia venis pliaj esperantistoj.

La debatoj, ankaŭ pri Esperanto, estis interesaj, kvankam kelkaj el tre mallarĝa lingvistika perspektivo, ekzemple: kion signifas 'akv-i'? La universitato de Milano tre altnivele prizorgis la loĝadon de la partoprenantoj kaj helpos eldoni la libron, kun ĉiuj referaĵoj, kiu jam estas preskaŭ pres-preta.

Entute temis pri altnivela okazo por informi altnivelan publikon.

Renato Corsetti

N.d.R.: inter la malmultaj esperantistoj estis milana reprezentanto, s-an Aldo Foà, kiu atente ĉeestis la tutan konferencon.

L'ESPERANTO DI NUOVO PRESENTE A 'TERRA FUTURA'

Nei giorni 20, 21 e 22 Maggio, a Firenze, presso la monumentale Fortezza da Basso, si è svolta l'annuale fiera denominata "Terra Futura", un esposizione di novità tecnologiche, di esperimenti, di prodotti biologici, di attività ludiche, ma anche di denunce ambientaliste e di angherie umane, oltre ad eventi, a dire il vero, decisamente utopistici, improbabili ed astrusi. Insomma, un raduno di persone che presentavano le loro fantasie, creatività, invenzioni e sentimenti. Anche quest'anno, la nostra associazione esperantista non poteva non essere presente in questo amalgama umano con un proprio banchino.

Considerando i discreti successi degli anni precedenti, quest'anno volevamo metterci alla prova con qualcosa di più difficile e la sorte ci ha davvero dato una mano, siamo stati fortunati(!): grazie ad un riuscitosissimo sciopero del personale ferroviario... lo spazio in fiera, dedicatoci, era quasi inaccessibile al pubblico, nascosto da una colonna portante dell'edificio... le pareti dell'apposita area pubblica, dove il nostro presidente Leonardo Pampaloni poteva svolgere le sue lezioni di esperanto, erano state dichiarate intoccabili e pertanto non era possibile appendere i cartelloni didattici.

Grazie a tutte queste stimolanti sfide, i nostri sforzi si sono moltiplicati, abbiamo fatto squadra ed interamente distribuito i volantini pubblicitari ricevuti dalla FEI - Federazione Esperantista

Italiana ed i posti a sedere, per assistere alla riuscita lezione sui rudimenti della lingua, sono stati tutti occupati. Possiamo dirlo con fierezza: abbiamo ottenuto un lusinghiero successo. Il riscontro lo abbiamo avuto il successivo sabato, 28 maggio. L'AEF, grazie al sempre attivo presidente, ha organizzato con successo un pomeriggio di lezioni per un buon numero di agognanti futuri esperantisti, quasi tutti arruolati durante la fiera di "Terra Futura". Anche la parte finale della serata è stata all'altezza della giornata, grazie a un simpatico aperitivo-cena offerto a tutti, ed altro. È stata davvero un'impegnativa ma fruttuosa settimana per l'esperanto.

(estratto dal rapporto di Luca Croce)

I RADICALI A FAVORE DELL'ESPERANTO

Si è tenuta il 28 maggio nella sede in via di Torre Argentina 76 l'Assemblea nazionale, organizzata dall'Associazione Radicale Esperanto (ERA) e dal Partito Radicale, in polemica con le politiche linguistiche del Miur. "La Gelmini ha fatto una politica di tipo propagandistico, giustificando l'imposizione dell'inglese a scapito della tutela dell'italiano e della seconda lingua con l'idea che la 'tassa sulla lingua' fosse il passaporto per il mondo del lavoro e il futuro dei nostri figli, con la stessa logica delle indulgenze medievali", ha affermato il segretario Giorgio Pagano. "Diveniamo come italofoni, in prospettiva, una minoranza, se non oppressa, depressa, se si accetta questa condizione", ha dichiarato Marco Pannella, leader del Partito Radicale. "L'esperanto ha dimostrato tempi di apprendimento, nel terzo mondo, molto minori rispetto alle altre lingue, per via del suo elemento di volontà", ha aggiunto Pannella. "Occorre rilanciare, anche come Partito Radicale, la campagna per l'esperanto all'ONU, a sostegno del diritto al lavoro nel linguaggio della "specie umana". "Uno scenario terribile: abbiamo a che fare con una forma di colonizzazione linguistica", ha anche dichiarato Pagano. "Durante il fascismo con le leggi razziali c'era un mondo accademico pronto a sostenerle con prove scientifiche, esattamente la stessa cosa che accade oggi con l'inglese; siccome le discriminazioni sia di razza che di lingua sono bandite dalla Dichiarazione dei Diritti dell'Uomo, noi continueremo perciò a batterci contro l'oppressione della lingua inglese".

L'AMORE E L'AMEBA

È appena uscito per le Edizioni Eva, nella collana "Stella verde- Testi a fronte", il volume di poesie "L'amore e l'ameba" (Ed. Eva, Venafro 2011, pp. 28, € 12,00), nella traduzione di Nicolino Rossi e con testo originale esperanto a fronte.

Baldur Ragnarsson (Reykjavík 1930) è uno dei maggiori poeti esperantisti ed è la prima volta che viene tradotto in italiano. È stato insegnante e ispettore scolastico. È membro dell'associazione degli scrittori esperantofoni (EVA, Esperantlingva Verkista Asocio) e dell'Unione degli Scrittori d'Islanda. Ha imparato l'esperanto nel 1949, ed è attivo nel movimento locale e internazionale dal 1952.

Tra i numerosi pubblicati, citiamo le raccolte di poesie "*Štupoj sen nomo*" (Gradini senza nome - 1959), "*Esploroj*" (Esplorazioni - 1974), "*La lingvo serena*" (La lingua serena- 2007), "*La neceso akceptebla*" (La necessità accettabile- 2008).

«In generale, la poesia di Baldur Ragnarsson – scrive tra l'altro Nicolino Rossi nella prefazione – tende alla fattualità, evitando un lirismo troppo romantico, cercando di esprimere il concreto attraverso vie oblique dell'indagine mentale, sposate con l'emozione di un cuore pulsante. I risultati di una tale poetica sono spesso di un'incredibile freschezza stilistica ed innovazione espressiva. Mi sembra che anche questo breve ciclo evidenzi tali caratteristiche».

PERANTECO DE IEF

Pri nia artikolo asertante ke IEF havas la devon esti peranto pri abono al Heroldo samkiel al ĉiuj esperantaj eldonajoj jen respondo: --Nenio devigas IEF peri gazeton, faktan organon de asocio kiu proklamas sin neneŭtrala kaj batalas -jam 15 jarojn- kontraŭ nia organizita Esperanto-Movado UEA al kiu IEF mem apartenas--.

Giancarlo Fighiera <giancarlo.fighiera@libero.it>

Demokratie ĉiu havas la rajton havi sian opinion kaj plenrespektete ni konstatas tiun de s-ano Fighiera, lin dankante pro la partopreno antaŭ fermi la temon.

E. R.

ESTRARKUNSIDO

Dum tiu de la 6a de majo oni konstatis la eniron de nia s-ano Livio Fioroni en la Konsilion kiel anstataŭanto de la malebligitan s-anon

Silvano Geffali. Kune kun la bonveno, la konsilio esprimis insistan esperon ke li denove estu kandidato por la Nacia Konsilantaro de IEF. Poste oni konfirmis renkontiĝon kun estraranoj de Esperanta Civito, jam en Milano pro ilia asocia kunveno, la 3an de junio, ĉe picejo kaj poste ĉe sidejo.

La sekretario anoncis ke IEF jam ricevis nian projekton pri la restaŭrado de la surstrata flanko de nia sidejo, damaĝita de vandaloj, kaj oni esperas je ĝia aprobo. Krome oni decidis blanke farbi kaj plibonigi la jaman etan kuirejon damaĝita pro akvolikado. Li ankaŭ informis pri erara debeto de elspezoj pro hejtado fare de la luiganta milana Komunumo por la lastaj monatoj Nia klubo havas propran hejtadon: oni protestis kaj oni priatentos pri la redono de la sumo.

La prezidanto informis ke li jam komencis la burokratan itineron por starigi gazebon en strato Dante la venontan oktobron. Tiucele oni decidis presigi dumil kopojn de "L'Esperanto in un Foglio".

S-ano Conti ilustris sinteze la programitan partoprenon fare de la esperantistoj en la "Marso por Paco" okazonta septembre en Assisi.

NIAJ PASINTAJ VENDREDOJ

Nekutiman temon havis la vespera programo de la 13a de majo: fakte oni prezentis la libron "Le perle di Jeannine" de nia afabla kaj fidela klubanino Jeannine Gallot kiu ĝin realigis kunlabore kun la verkanto, d.ro Roberto Armigliati. Ĝi estas la biografio de ŝia senfina laborvivo tre riĉa je eventoj kaj renkontoj sub la insignoj de granda engaĝigo. Post ŝia mallonga enkonduko, por klarigi kelkajn konceptojn pri la laboro, ŝi prezentis s-inon Marisa Giovannoni, sia familia amikino, kiu skizis la kialojn kiuj origine instigis la verkadon kaj ĝian evoluon. Poste d.ro Armigliati prezentis la libron kiu estas ia preteksto kaj ilo por komprengi vivon dediĉita kaj riĉigita de la laboro.

La perloj estas la homaj kaj personaj kvalitoj de la protagonistino, koreaciigitaj al ŝia vivo metafore. La verkinto sukcesas ilin kunigi en ses aspektoj: doni al la laboro alian celon krom la vivneceson, ĝia modeligita unueco, la sincereco kunigita al la aŭdaca naiveco, la humileco sen io hontema aŭ glorema, la vera respekteto pri si kaj pri la aliaj, la kohereco de propraj ideoj tamen flekseblaj laŭ la

ſanĝiĝantaj situacioj. Florbukedo kaj aplaŭdoj kronis emocie la belan programon.

Pri la internacia programo de la 3a de junio, vidu apartan koncernan artikolon.

TURISMO PER ESPERANTO "KARAVANE"

La nota organizzazione turistica del nostro s-ano Aldo Foà comunica i suoi programmi per l'estate:

Paesi baltici e S. Pietroburgo – dal 9 al 20 agosto. Quota € 930
In aereo pullman. La via dell'ambra con Vilnius, Kaunas, Klaipeda, Riga, Tallinn. Infine S.Pietroburgo con i suoi musei, palazzi, ecc.

Sudafrica – dal 6 al 20 agosto. Quota € 1390
Con Johannesburg, Pretoria, Durban, Città del Capo, lo Swaziland, i famosi parchi, le miniere. Possibile estensione alle Cascate Vittoria.

Sicilia– in aereo/treno e pullman. Dal 8 al 18/21 agosto. Quota € 790
Palermo, Agrigento, Siracusa, Piazza Armerina, Taormina, Etna, le isole Eolie ed Egadi. Possibile estensione a Malta.

Alaska – dal 6 al 20 agosto. Quota € 1440
Sitka, Anchorage, Homer, Tok, lo Yukon, famosi ghiacciai e parchi
Quote comprensive di pullman, pernottamenti e prime colazioni, visite e trasferimenti. Esclusi i passaggi aerei.

Informazioni: visitare www.karavane.net o telefonare in via Casale 7– Milano, tel. 02.58111573, tra le ore 17-19 dal lunedì al venerdì.

NOTIZIE DAL MONDO

Reggio Emilia – Il gruppo esperantista "Kvarkatoj" preannuncia per il prossimo 18 settembre l'annuale incontro. Seguirà il programma.

Bologna – Durante l'ultima riunione il Consiglio Nazionale della FEI ha deciso di assegnare il Premio Conterno 2010 al Gruppo di Bologna in riconoscimento della sua costante attività svolta con competenza ed impegno. Sincere congratulazioni!

Parma – Dopo il successo della prima, è indetta la seconda edizione del concorso "Giorgio Canuto" per la migliore tesi di laurea (triennale e specialistica) discussa in una università italiana negli ultimi tre anni accademici. Termine ultimo per partecipare al concorso è il 15 luglio 2011. <davide.astori@gmail.com>

Roma – Il noto s-ano dott. Antonio De Salvo, magistrato alla Corte

dei Conti, è stato insignito dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana.

Trieste – il 20 maggio scorso il nostro s-ano dott. Roberto Tresoldi ha tenuto una conferenza su «Riflessi del Volapuk sull'Esperanto».

Zagabria – Il noto Seminario arcivescovile ospiterà dal 16 al 22 luglio il Congresso internazionale dei cattolici esperantisti (IKUE). Quota omnicomprensiva di partecipazione: da 220 a 325 euro, secondo i vari casi. Per informazioni visitare:

www.ikue.org/kong2011/index.htm

Barcellona – Il 35° Congresso Esperantista Catalano avverrà qui dal 28 al 31 ottobre. <http://www.esperanto.cat/kongresoj/2011/>

Frascati – Presso la Biblioteca Comunale il 19 maggio scorso si è svolto un convegno su «Problemi linguistici e razziali durante la seconda guerra mondiale», con l'intervento di Michela Lipari e la sua presentazione del libro «Via Zamenhof».

Roma – La trasmissione televisiva “10' di...” di RAI 3 ha trasmesso il 9 maggio la seconda lezione d'esperanto, realizzata da Simonini e Iannattone del gruppo di Massa, svolta da Leonardo Pampaloni con dialoghi fra Alla Kudryashova e Pierfrancesco Naccarato.

Ancona – A fine maggio, con un incontro con visita al noto Museo Omero, si è concluso il progetto biennale “Esperanto”, condotto in due classi elementari di due scuole diverse, dove hanno insegnato l'esperanto i s-ani Aldo Grassini e Daniela Bottegoni.

Verdello (BG) – Venti allievi della locale quinta elementare hanno frequentato un corso facoltativo di esperanto e hanno superato il 21 maggio l'esame di 1° grado.

Darmstadt – Alcuni esperantisti del Gruppo di Brescia hanno dal 2 al 5 giugno partecipato all'incontro qui organizzato per festeggiare il ventennale del gemellaggio fra le due città. Presenti samideani di altre città ad essa gemellate: Alkmaar (NL), Troyes (FR), Tata (HU).

Brasile – È in rete la bella rivista "Facila vento", illustrata a colori, con racconti, film, ecc. sorta allo scopo di aiutare l'apprendimento dei neo-esperantisti. <http://facila.org>

Modena – Alla scuola media Cavour, dove si insegna l'esperanto, il 4 giugno festeggiata la chiusura dell'anno. Allestita una mostra sui bombardamenti atomici, curata dal "Pac-Muzeo" di Hiroshima.

Herzberg am Harz – Lungo il vicino lago Jues, è stata inaugurata la

Passeggiata Botanica con 53 alberi catalogati in tre lingue: tedesco, latino scientifico ed esperanto.

Venafro – Successo di partecipazione al convegno “Globalizzazione e identità: dal dialetto all'esperanto” seguito dalla rappresentazione teatrale di “Doktoro Esperanto” di Migliucci. Interventi del sindaco e dell'assessore, del s-ano Jannacone del critico d'arte Vitiello e dell'ing Clerici per la FEI sulla difesa delle lingue.

Parma – “Quale lingua per l'Europa”, il titolo del convegno presso l'Università de 9 maggio con interventi dei prof. Astori e Mezzadri dell'Università, dei presidenti della Dante Alighieri prof. Rescaglio e della FEI dott. Corsetti, del latinista prof. J. Carolus Rossi.

Sarajevo – Dal 30 luglio al 6 agosto qui si svolgerà l'84° Congresso della SAT. <http://www.satesperanto.org/3-a-kongresa-bulteno.html>

Hanoi – Sono state fissate le date del 97° Congresso Universale: da venerdì 28 luglio a venerdì 4 agosto 2012

Vienna – L'Esperanto-Muzeo ha scannerizzato in rete molti libri e decine di raccolte di riviste da anni esauriti, ma ora qui leggibili: <http://www.onb.ac.at/sammlungen/plansprachen/fruehdrucke.htm>

Roma – L'ERA ha organizzato una notata presenza di esperantisti in piazza San Pietro per la domenica di Pentecoste l'11 giugno, e il giorno prima ha acquistato l'ultima pagina di “Il Fatto Quotidiano” per un articolato appello al Papa a favore dell'Esperanto.